

**УДК 821.351.3.09**

**ББК 83.3 (2=Лез)**

**Ш 13**

**Шихвеледова (Абдулгалимова) И.А.**

*Аспирант отдела литературы Института языка, литературы и искусства Дагестанского научного центра Российской Академии наук, e-mail: ira.shikhvieldova@mail.ru*

## **Духовно-нравственное содержание поэмы Алирзы Саидова «Разговор с сыном»**

*(Рецензирована)*

### **Аннотация:**

Рассматриваются духовно-нравственные представления лезгинского поэта Алирзы Саидова на материале поэмы «Разговор с сыном». Выявляются взаимосвязи истории, литературы, культуры, фольклора, прослеживающиеся при ее осмыслении. Установлено, что принципы нравственности и нравственного воспитания молодого поколения находятся в тесной связи с историей народа, его культурой и искусством.

### **Ключевые слова:**

Личность, нравственность, жизнь, история, память.

**Shikhvieldova I.A. (Abdulgalimova)**

*Post-graduate student of Literature Department of Institute of Language, Literature and Art, Daghestan Scientific Center, Russian Academy of Sciences, e-mail: ira.shikhvieldova@mail.ru*

## **Spiritual and moral content of the poem «Conversation with My Son» by Alirza Saidov**

### **Abstract:**

The spiritual and moral concepts of Lezghian poet Alirza Saidov are examined based on the material of the poem «Conversation with My Son». The relationship of history, literature, culture and folklore, traced with its comprehension, is identified. It is inferred that the principles of morality and moral education of the younger generation are closely connected with the history of the people, their culture and art.

### **Keywords:**

Personality, morality, life, history, memory.

Алирза Саидов — один из известных лезгинских поэтов второй половины XX века. Его произведения изданы на родном и русском языках многочисленными тиражами и пользуются популярностью среди читателей. Долгие годы, являясь секретарем Союза писателей, через призму созданных им идей и образов с богатей-

шим духовно- нравственным потенциалом, А. Саидов оказывал активное влияние на общественное мнение и на развитие национальной литературы в целом, в силу содержания в нем очень важных «духовных источников идей, умонастроений, поисков и стремлений, определяющих наиболее существенные тенденции развития современ-

ной духовной и культурной жизни...» [1: 126]. Эта мысль, высказанная Д. Товсултановой и Т. Джамбековой в отношении творчества известного публициста Мусы Ахмадова, в полной мере может быть применена и к творчеству А. Саидова.

Творчество его отмечается высокой мощностью литературного таланта и актуальностью проблем, затрагиваемых им в своих произведениях. Многие его произведения актуальны и сегодня, так как он обращался в своем творчестве к извечным проблемам добра и зла, любви и верности, патриотизма и измены, семьи и нравственного воспитания.

«Разговор с сыном» - оригинальное авторское произведение, в котором эпическим местом действия стала родина А. Саидова, лирически раскрылся духовный мир поэта. А. Саидов на примере своего сына, являющегося главным героем поэмы, старается проследить конкретную человеческую судьбу и выявить нравственную сущность человека. Отсюда большое содержание в ней раздумий о предназначении, призвании, месте человека в тесной связи с прошлым, настоящим и будущим. Здесь поднимаются вопросы философского характера: свободы личности, общества, норм морали и нравственной позиции человека.

В жанровом отношении поэма характеризуется как лиро-эпическая, тогда как автор указывал ее в сборнике как «лирическую книгу». По отношению к поэме правильнее говорить о вкраплении лирических мотивов в объективно-повествовательное начало и о лирическом осмыслении узловых моментов сюжета. На этой поэме лежит лирический отпечаток, но по родовой соотнесенности она скорее лиро-эпическая, так как внутренний духовный мир поэта соотносится с эпически представленными картинами и событиями. Основным принципом изображения является максимальная приближенность к действительности и объективный подход к оценке событий.

Поэма построена как мысленный диалог-разговор поэта со своим сыном, но этот разговор принимает масштабный характер, в который вовлекается и сам читатель. Значительное место в поэме отводится авторским эмоционально-оценочным монологам, сопровождающим всю линию развития сюжета. В общем, поэму можно охарактеризовать как сложное и панорамное произведение, дающее широкую картину народной жизни, высокое представление о человеческой сущности, рассматриваемое с позиций гуманизма.

При создании образа главного героя поэт уделял особое внимание не столько характеру, сколько самой личности героя. Как отмечает М. М. Бахтин, личность должна отличать активная «жизненная позиция» и «ответственность» перед обществом и самим собой. Наряду с этим, «долженствование, – пишет он, – возможно там, где есть признание бытия единственной личности...» [2: 43]. Гипотеза М. Бахтина использована в качестве базовой для осмысления личности главного героя: он живет по принципу «я должен», «так надо», и действует, подчиняясь законам общества. Так как он живет по правилам окружающей среды, то можно предположить, что его нравственные ориентиры от общества, но он отличается от всех своим «внутренним я», в котором проявляются его индивидуальные качества.

В создании образа героя ощущается авторская «точка зрения»: он наделяет его своим мировосприятием и представлением о морали и нравственности. И как следствие, становление личности в поэме описывается строго схематично. Представление о том, как формировалась личность, создается строго по плану: 1 глава – рождение, 2 глава – младенчество, 3 и 4 главы – отрочество и юность, последние главы посвящены зрелому возрасту. Герой проходит большой и трудный путь гражданского становления, на наших глазах формируется личность. При этом все события и картины окружающей жизни да-

ются через призму мироощущения и мировосприятия лирического героя. Его раздумья и переживания сливаются в огромный лирический поток, в котором присутствуют социальное осмысление народных судеб, истории народа, присутствуют гражданские мотивы, мотивы грусти и печали. В результате получилась объемная лиро-эпическая поэма с образом поэта в качестве центра произведения: его жизнь, жизнь его души, мысли, идеи и становление его сознания. При этом, такое произведение, по словам О. Бергольц, не мешает «отражению объективной действительности и воспитанию мировоззрения читателя, потому что самое главное, что должна отображать литература – это внутренний духовный мир нашего человека, сложное и многообразное движение этого мира, который определяется деяниями человека-общественника и определяет его деяния» [3: 391]. «Разговор с сыном» убеждает нас в том, что в ней, наряду с авторскими переживаниями и раздумьями, получили воплощение душевное состояние, настроение и стремление миллионов советских людей, которые основной смысл жизни видели в нравственных составляющих человеческого бытия.

Для А. Саидова характерна гармоничность восприятия жизни. Герой его лирики – человек тонкий, чуткий, серьезный и внимательный, его мироощущение основано на опыте человека, много увидевшего и пережившего: поэт, как известно, в детстве пережил войну, а после нее ему пришлось выдержать множество испытаний. Он научился понимать истинное положение вещей, видеть и принимать жизнь в единстве борьбы противоположных начал. Поэтому в его поэме много драматических столкновений, трагических мотивов и напряженных сцен. Силам зла А. Саидов противопоставляет силы добра, которые несут людям счастье и свет: разрушительной силе войны – силу победы, образу «черного колеса» – лучи светлого солнца, согревающие лю-

дей, вою зверей – песню соловья и т. д.

Поэма переполнена ритмичной динамикой, бурной экспрессией и стремительной интонацией. Философская мысль поэта охватывает прошлое, погружается в настоящее, заглядывает в будущее и утверждает мысль: жизнь полна препятствий и бед, - «человеку же, нужно научиться бороться с этими силами, чтобы обеспечить счастливую жизнь». Его глубокая мудрость состоит в том, чтобы видеть радость в жизни, уметь ее ждать и находить в малом и великом и осознавать их ценность:

*Алатзава векъелай чиг.*

*Ракъинин нур йигин жезва.*

*Зулун багъда къуразва цуък,*

*Вац муркадик секин жезва.*

*Заманадин сивее къенер*

*Твазва, зи хва, уъткъембуру.*

*Сивее сарар аваз хайи*

*Бегъембуру, бегъембуру... [4: 208] –*

Сходит с трав роса.

Свет солнца становится ярче.

В осеннем саду пестреют цветы,

Речка застыла подо льдом.

Миром управляют

Сын мой, смелые.

Рожденные с зубами

Совершенные, совершенные.

(Здесь и далее перевод наш).

А. Саидов наблюдает за своим героем с разных ракурсов, намеренно ставит его перед выбором: «остаться самим собой или изменить нравственным принципам». И в таких конкретных бытовых обстоятельствах раскрывается характер героя, поэт старается заглянуть ему в душу, уловить ход мыслей и диалектику борьбы противоположных начал: добра и зла, верности и измены, искренности и лицемерия, правды и лжи. Примером может послужить эпизод, когда отец рассказывает сыну о великом подвиге неизвест-

ного солдата, который за спасение родной земли отдал свою жизнь. Он рассказывает эту историю с целью пробудить в нем чувства патриотизма, преданности, любви к Родине. Поэт вплетает множество таких историй в художественную ткань поэмы, чтобы акцентировать внимание молодого человека на исторической памяти народа. В этих рассказах А. Саидов воспроизводит основные вехи героического прошлого, истории народного подвига с иранскими захватчиками, истории подвигов отдельных личностей в годы Великой Отечественной войны, времен строительства социализма. В них поэт изображает цепь трудностей, лишений и препятствий, преодолев которые народ добился счастья. Лирический герой мыслит большими социально-историческими категориями, является носителем общественно-политических идей. Лирическое «я» поэта вмещает в себя все людские страдания и несчастья, а также носит черты эпического героя-борца, защитника народа, его счастья. Отсюда использование в поэме публицистических средств – обращений, риторических восклицаний и вопросов, главной задачей которых является призвать, воздействовать и пробудить героя:

*- Неизвестный... Белки, вун зи буба я?-  
Къекъвезма сад къени вичин бубадихъ.  
Ам бубадин хъуьруьн такур бала я,  
Итим я ам намусдин кар багъа тир...*

*Амма чилихъ ава вичин илимар:  
«Гатфарихъ тум цада гатуз гуьн патал»,  
И дуйньядал халкъ хъанва чун, итимар,  
Чанни гана хайи Ватан хуьн патал! –*

-Неизвестный... Быть может, ты отец мой? -  
Кто-то до сих пор в поисках отца.  
Это сын, который не видел отцовской улыбки.  
Но он мужчина, почитающий нравственность...

У природы есть свои законы:  
«Весной сажают, чтобы летом собрать»,  
На этот свет пришли мы с одной лишь целью,  
Не пощадив и жизни, Родину защитить!

Приведенный пример демонстрирует обращение А. Саидова к исторической памяти, чтобы сформировать в своем герое мужественный характер, богатый духовный мир, а также нравственные качества. Обращение к проблеме памяти поэтами и писателями, по Ч. Юсуповой, «по содержательной линии является интерпретацией памяти как оценки характеристики человека, людей на войне, установление неразрывной связи с ними современников» [5: 79]. Тема памяти у А. Саидова раскрывается в тесной связи с современной жизнью, убедительно и эмоционально воздействует на читателя. Так, поэтом выявляются те высокие ориентиры и нормы человеческой жизни и поведения, на которых держится общество и которые являются свидетельством его бесценного наследия.

Художественное осмысление патриотизма, чувства Родины и народной судьбы вбирает в себя у А. Саидова и раздумья о родном языке, его положении и судьбе в сложной языковой системе. Тема родного языка поднималась поэтом на протяжении всего творчества. В поэме «Разговор с сыном» он выражает любовь к родному языку, говорит о великой силе родной речи. Но, наряду с этим его волнует проблема исчезновения национального языка. Своим страстным отношением и любовью к родному языку он утверждает мысль, что «национальный язык не исчезнет, пока жив народ, который на нем говорит». Сам автор мастерски владел родным языком и известен как искусный оратор и знаток всех особенностей и оттенков родной речи. И для него понятия родины, родной земли, народа и родного языка неотделимы друг от друга. Поэтому он взволнованно пишет в поэме:

*Фалай зи хва, чал багъа я,  
Чалалайни – чил.  
Чил хвейидан кьейилани  
Агъуз жедач кьил!...–*

Язык, мой сын, дороже хлеба,  
Дороже языка – земля.  
Кто сохранял родную землю  
Не пожалеет никогда.

Таким образом, постижение самого себя показано поэтом через отношение к родному языку, к своему народу и национальному наследию, которое дает безграничные возможности для самосовершенствования. «Успехи национальной культуры и строительства социализма вызывали закономерное стремление у писателей осмыслить свою роль и место в интернациональном единстве народов всей страны», - отмечает Ч. Юсупова. Эту мысль А. Саидов выразил в поэме утверждением высокой миссии русского народа в судьбе каждого отдельного человека и всей страны и неразрывности единства всех народов России. Россия, русский язык – вторая по масштабности и значимости в жизни горца тема. Но восприятие поэтом понятия Родины начинается с родного аула, горского пейзажа, родного языка, национальных традиций. Эту любовь и преданность поэт выразил в многочисленных стихах и поэмах. Картины дагестанской природы, сельского пейзажа, детали народного быта и сельской жизни, картины детства, введенные А. Саидовым в поэму, определяют и раскрывают важнейшие черты героя. Поэт уверен, что они приобщают героя к миру благородных и возвышенных чувств, ограждают от опасностей и воспитывают в нем верность и самоотверженность. В ощущении единства с родной природой, в слиянии с родной землей он испытывает огромную радость

и душевное удовлетворение:

*Пакамахъди Самурдилай  
Билбилдин сес ширин къведа.  
Гъич са карни авачиз ви  
Куфал мили хъуьруьн къведа. –*

Рано утром от Самура  
Слышно сладкое пение соловья.  
Волей-неволей от этого  
Ты широко улыбаешься.

Таким образом, поэма освещает мир подлинных духовных и материальных ценностей, раскрывает эстетический идеал поэта. Заслуга А. Саидова состоит в том, что он как тонкий психолог, поэт и общественный деятель сумел реализовать в поэме «Разговор с сыном» проблему поэтапного гармоничного развития отдельной личности в тесной связи со временем и с развитием всего общества. По А. Саидову, гармоничное развитие каждой отдельной личности обеспечивает достойное развитие нации и способствует прогрессивному развитию общества.

Особенно актуальной эта задача представляется в современном мире, когда человек вооружается небывалой мощностью науки и техники и это ведет за собой забвение истории и ценностей, сложившихся на протяжении многих поколений. А. Саидов убежден, что достижение полной нравственной гармонии возможно только при условии тесной связи с родной историей, культурой, искусством. Последнее представляется особенно важным, ведь как писал известный киргизский писатель Ч. Айтматов: «Воспитывать любовь и уважение к родной земле, к природе, ко всему живому — это значит воспитывать самого человека, повышать его нравственный потенциал» [6: 84]. Именно так можно охарактеризовать поэтическое кредо Алирзы Саидова.

### Примечания:

1. Товсултанова Д.С., Джамбекова Т.Б. Отражение духовно-нравственной и философской концепции Мусы Ахмадова в публицистике последних лет // Вестник Адыгейского государственного университета. Сер. Филология и искусствоведение. 2013. Вып. 3. С.170-176.
2. Колесниченко Ю.В. Личность как бытие. Концепция личности в ранних работах М.М. Бахтина // Вестник ПСТГУ. 2011. Вып. 4. С. 65-79.
3. Бергольц О. Дневные звезды. Л., 1960.
4. Саидов А. Избранные произведения. Махачкала, 2012. 214 с.
5. Юсупова Ч. Жанр поэмы в литературах народов Дагестана и Северного Кавказа. Махачкала, 2010. С. 51-150.
6. Айтматов Ч. Ответственность перед будущим. (О развитии советской литературы) // Вопросы литературы. 1967. № 9. С. 84.

### References:

1. Tavsultanova D.S., Dzhambekova T.B. Reflection of the spiritual, moral and philosophical concept of Musa Akhmadov in publicistic works of the last years // Bulletin of the Adyghe State University. 2013. Iss. 3. P. 170-176.
2. Kolesnichenko Yu.V. Personality as objective reality. The conception of a person in M.M. Bakhtin's early works // PSTSU Bulletin. 2011. Iss. 4. P. 65-79.
3. Bergolts O. Day stars. L., 1960.
4. Saidov A. Selected works. Makhachkala, 2012. 214 P.
5. Yusupova Ch. The genre of the poem in literatures of the people of Dagestan and the North Caucasus. Makhachkala, 2010. P. 51-150.
6. Aitmatov Ch. Responsibility for the future. (On the development of the Soviet literature) // Problems of Literature. 1967. No. 9. P. 84.